



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

# ПОРТАТИВНАЯ

# BLUETOOTH

# КОЛОНКА

Перед использованием вашего комплекта внимательно прочтайте данное руководство и сохраните его для использования в будущем.

## МОДЕЛИ

PK5

PK5W



MFL70426572

2004\_Rev03

[www.lg.com](http://www.lg.com)  
Авторское право © LG Electronics Inc., 2018-2020.  
Все права защищены.

# Информация по технике безопасности



## ВНИМАНИЕ!

РИСК ПОРАЖЕНИЯ  
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ  
НЕ ОТКРЫВАТЬ



**ВНИМАНИЕ!** ЧТОБЫ СНИЗИТЬ РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ СНИМАЙТЕ КОРПУС (ИЛИ ЗАДНЮЮ КРЫШКУ) ВНУТРИ НЕТ ДЕТАЛЕЙ, ПРИГОДНЫХ ДЛЯ РЕМОНТА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ, ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ РЕМОНТА ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СПЕЦИАЛИСТУ.



Этот символ молнии со стрелкой в треугольнике предупреждает о наличии неизолированных деталей внутри корпуса изделия, на которых присутствует достаточно высокое остаточное напряжение, представляющее для человека угрозу поражения электрическим током.



Восклицательный знак в треугольнике предупреждает о наличии важных указаний по порядку работы и обслуживанию изделия в прилагающейся к нему документации.

**ОСТОРОЖНО!** ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ИЗДЕЛИЕ ВОЗДЕЙСТВИЮ ВЛАГИ ИЛИ СЫРОСТИ.

**ВНИМАНИЕ!** Устройство не должно подвергаться воздействию воды (брзгам, каплям); на устройство нельзя ставить ёмкости с жидкостью (например, вазы).

**ОСТОРОЖНО!** Не устанавливайте данное оборудование в тесном пространстве, например, в книжном шкафу или аналогичном месте.

**ВНИМАНИЕ!** Не используйте высоковольтные приборы рядом с данным устройством (например, электрические мухобойки). Из-за электроразряда работа устройства может нарушиться.

**ВНИМАНИЕ!** Не помещайте на устройство источники открытого пламени, например зажженные свечи.

**ВНИМАНИЕ!** Не перекрывайте вентиляционные отверстия. Устанавливайте изделие согласно инструкциям изготавителя.

Прорези и отверстия в корпусе предназначены для вентиляции и обеспечения надежной работы, а также для защиты от перегревания. Необходимо следить за тем, чтобы отверстия не перекрывались при размещении изделия на кровати, диване, ковре или аналогичной поверхности. Запрещается помещать данное изделие в закрытое пространство, например в книжный шкаф или в пространство между полок, если при этом не обеспечивается достаточная вентиляция или не соблюдаются инструкции изготавителя.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ относительно шнура питания

Вилка шнура питания может использоваться для отключения устройства. На случай возникновения чрезвычайных обстоятельств вилка шнура питания должна быть легко доступна.

См. страницу технических характеристик данного руководства пользователя, касающуюся текущих требований.

Не перегружайте стенные розетки. Перегруженные, поврежденные, неплотно закрепленные стенные розетки, удлинители, потерянные шнурсы питания, провода с поврежденной или растрескавшейся изоляцией могут представлять опасность. Любой из перечисленных фактов может стать причиной поражения электрическим током или пожара. Периодически проверяйте состояние шнура устройства. И если его внешний вид свидетельствует о наличии повреждений или сильного износа, необходимо устройство отключить, прекратить его использование, шнур заменить на точно такой же, обратившись в авторизованный сервисный центр. При наличии следов повреждения пользование устройством необходимо прекратить, шнур отсоединить и обратиться за его заменой в авторизованный сервисный центр. Уделите особое внимание вилкам, стальным электророзеткам и тому месту, где шнур соединяется с устройством.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Сведения об обеспечении безопасности устройства, включая информацию об идентификации изделия, напряжении питания и т. п., см. на главном ярлыке на нижней или какой-либо другой стороне изделия.

Будьте **ОСТОРОЖНЫ** при использовании изделия в помещениях с низкой влажностью

- В помещениях с низкой влажностью возможны проблемы, связанные с воздействием статического электричества.
- Рекомендуется перед использованием данного изделия прикоснуться к металлическому объекту, способному проводить электричество.

## Обозначения

~	Относится к переменному току (пер. ток).
---	Относится к постоянному току (пост. ток).
□	Относится к оборудованию с классом защиты II.
⊕	Относится к режиму ожидания.
	Относится к «ВКЛ» (электропитание).
⚡	Указывает на наличие опасного напряжения.

# Содержание

## 1 Начало работы

- 2 Информация по технике безопасности
- 6 Уникальные характеристики
- 6 Введение
- 7 Вид спереди
- 8 Вид сзади

## 2 Эксплуатация

- 9 Зарядка динамика
  - Зарядка с помощью адаптера переменного тока
  - Проверка состояния заряда
  - Проверка состояния аккумулятора
- 11 Основные операции
  - Использование кнопки питания
  - Подключение Bluetooth
  - Статус индикатора Bluetooth
- 12 – Краткое руководство по эксплуатации
- 13 Функция беспроводной связи
- 14 Голосовая команда
- 15 Подсветка настроения
- 16 Звуковой эффект
  - Выбор звукового эффекта
- 17 Прослушивание музыки с внешнего устройства
- 18 Использование технологии BLUETOOTH®
  - Прослушивание музыкальных композиций, хранящихся на BLUETOOTH-устройствах
- 21 Подключение нескольких телефонов
- 23 Использование приложения Music Flow Bluetooth
  - Общие сведения о приложении «Music Flow Bluetooth»
  - Установите приложение «Music Flow Bluetooth» на своем устройстве Bluetooth

- 24 – Активируйте функцию Bluetooth с помощью приложения «Music Flow Bluetooth»
- 25 Подключение Dual Play (дополнительно)
- 27 Прочие операции
  - Сброс
  - Включение/выключение звукового сигнала
  - Предупреждение об автоматическом отключении питания

## 3 Поиск и устранение неисправностей

- 28 Поиск и устранение неисправностей

## 4 Приложение

- 29 Товарные знаки и лицензии
- 29 Обращение с устройством
- 30 Технические характеристики

1

2

3

4

# Уникальные характеристики

## Автоматическое отключение

Данное устройство обладает функцией автоматического выключения для энергосбережения. (Стр. 27)

## Входной сигнал с переносного устройства

Прослушивание музыки с переносного устройства. (ноутбук, смартфон и т. п.)

## BLUETOOTH®

Прослушивание музыки с устройства Bluetooth.

## Music Flow Bluetooth

Приложение Music Flow Bluetooth разработано для обеспечения управления некоторыми новейшими аудиоустройствами компании LG (Стр. 23-24).

## Dual Play (дополнительно)

Звук можно прослушивать в режиме стерео через два динамика. Для использования технологии Dual Play необходимо приобрести другой динамик.

(Доступные модели серии PK: 5, 7)

# Введение

## Обозначения, используемые в данном руководстве

### ! Примечание

Указывает на особые замечания и рабочие характеристики.

### ⚠ Внимание!

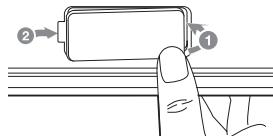
Указывает на меры предосторожности, необходимые для предотвращения возможных поломок по причине неправильной эксплуатации.

### ⚠ Внимание!

#### Водонепроницаемый (IPX5)

Этот динамик является водонепроницаемым в соответствии с IPX5. IPX5 - «Степень защиты от попадания воды». Однако, эта система не полностью герметична. Не допускайте ситуации, описанных ниже.

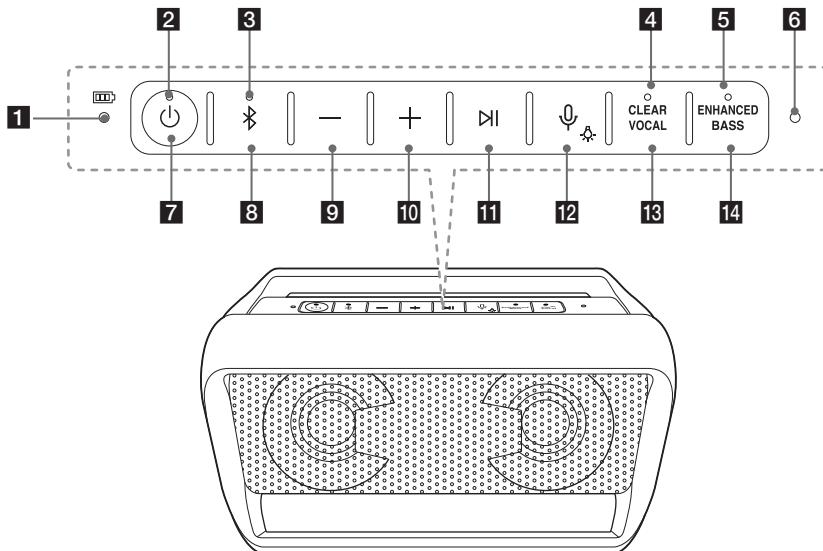
- Не используйте данное устройство под водой или в другой жидкости.
- При зарядке аккумулятора не подвергайте устройство воздействию воды.
- Если порт был намочен водой, его необходимо вытереть мягкой сухой тканью. Тщательно осушите его перед использованием акустической системой.
- Порты не водонепроницаемы. Плотно закройте заглушку порта. См. приведённый ниже рисунок.



- Крышку разъема закрепите в точке ① и плотно защелкните в точке ②.

Водонепроницаемость системы была оценена нами путём измерений при описанных здесь условиях. Обратите внимание, что неисправности, вызванные попаданием воды в результате неаккуратной эксплуатации пользователем, не покрываются гарантией.

## Вид спереди



**1** Индикатор батареи

**2** Индикатор питания

**3** Индикатор Bluetooth

**4** CLEAR VOCAL LED

**5** ENHANCED BASS LED

**6** Микрофон

**7** ⏪

Включение и выключение устройства:  
Нажмите его.

**8** \*

- Добавляет устройство Bluetooth для сопряжения нескольких устройств.  
(Нажмите и удерживайте \* в течение 2 секунд.)

- Переключение на Bluetooth в режиме переносного устройства.  
(Нажмите кнопку \*)

\* При подключении переносного кабеля данная функция изменяется на режим переносного устройства.

**9** – : Уменьшите звук.

**10** + : Увеличьте звук.

**11** ⏸

- Запуск, пауза и пропуск при воспроизведении в режиме Bluetooth.  
(Стр. 12)

- Получает вызов на устройстве Bluetooth. (Стр. 13)

- Отключает звук на переносном устройстве.

**12** ⏴ (Δ)

- Использование голосового управления вашим смарт-устройством. (Стр. 14)

- Изменяет подсветку индикатора настроения  
(Нажмите и удерживайте Δ в течение 2 секунд.) (Стр. 15)

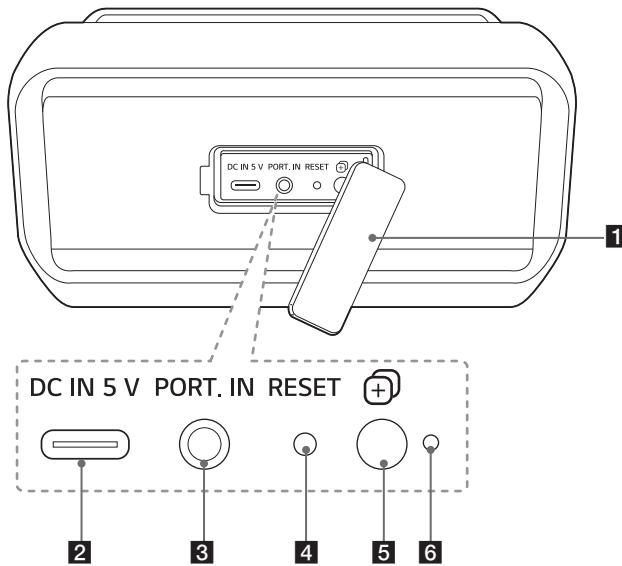
**13** CLEAR VOCAL

- Выбор звукового эффекта. (Стр. 16)

**14** ENHANCED BASS

- Выбор звукового эффекта. (Стр. 16)

## Вид сзади



**1** Крышка порта

**2** DC IN 5 V

USB-порт для зарядки

**3** PORT.IN

Прослушивание музыки с переносного устройства.

**4** Кнопка RESET

**5** +

Подключает два динамика для использования технологии Dual Play.  
(Стр. 25-26)

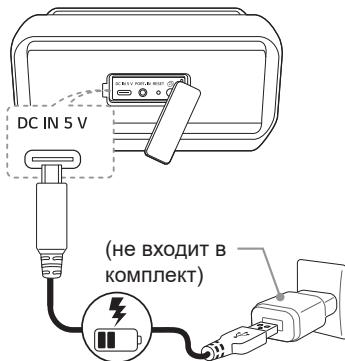
**6** Индикатор Dual Play

# Зарядка динамика

## Зарядка с помощью адаптера переменного тока

В данном динамике используется встроенный аккумулятор. Прежде чем использовать устройство, зарядите его аккумулятор, подключив адаптер переменного тока.

1. Присоедините USB-кабель из комплекта к адаптеру переменного тока.
2. Присоедините USB-кабель к разъёму DC IN 5V акустической системы.
3. Подключите шнур питания переменного тока к розетке переменного тока.



### Примечание

Прибл. время работы: 18 ч. Он основан на полностью заряженном аккумуляторе, непрерывном воспроизведении с использованием 50 % уровня громкости и отключения функций индикатора настройки и эквалайзера. Этот показатель может меняться в зависимости от состояния аккумулятора и условий работы.



### Внимание!

Адаптер питания переменного тока не входит в комплект поставки. С этим динамиком рекомендуется использовать адаптер переменного тока напряжением 5 В, утвержденный компанией LG Electronics Inc. (1,8 А или более). В противном случае возникает риск взрыва. Если рекомендуемый адаптер питания не используется, зарядка устройства может оказаться невозможной или же время зарядки станет другим.

## Проверка состояния заряда

Когда аккумулятор динамика заряжается, вы можете проверить состояние заряда аккумулятора с помощью индикатора аккумулятора.

Светодиод	Описание
	Аккумулятор полностью заряжен. Зеленый Выкл.
	Выполняется зарядка аккумулятора. Красный



### Примечание

- При прослушивании музыки во время зарядки продолжительность зарядки увеличивается.
- Когда динамик не заряжается из-за перегрева, индикатор аккумулятора поочередно мигает красным и желтым цветом. И зарядка прекращается.
- Когда аккумулятор динамика полностью заряжен, индикатор батареи загорится зеленым в течение 15 секунд, а затем будет выключен.

## Проверка состояния аккумулятора

Если питание включено, вы можете проверить состояния зарядки, нажав кнопку  в течение 2 секунд. Затем цвет светодиода аккумулятора будет меняться в зависимости от состояния заряда аккумулятора.

Светодиод	Описание	Состояние
 Зеленый	Светодиод аккумулятора горит зеленым цветом.	 $\geq 70\%$
 Желтый	Светодиод аккумулятора светится желтым цветом.	 $> 10\%$
 Красный	Индикатор аккумулятора мигает красным цветом и подается звуковой сигнал.	 $\leq 10\%$

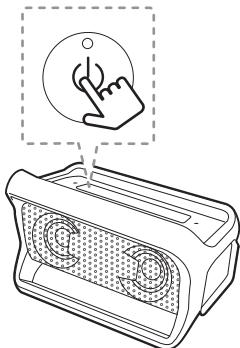


### Примечание

- Индикатор батареи включается в течение 3 секунд, после нажатия кнопки  в течение 2 секунд.
- Проверка состояния аккумулятора не проводится при зарядке динамика.
- Если акустическая система подключена к смартфону, вы можете проверить состояние аккумулятора в приложении «Music Flow Bluetooth». Может изменяться в зависимости от фактической емкости аккумулятора. (Только Android)

## Основные операции

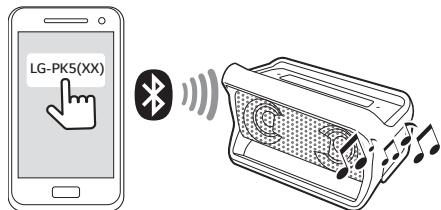
### Использование кнопки питания



### Включение и выключение питания

Нажмите кнопку .

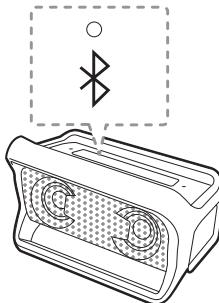
### Подключение Bluetooth



Воспроизведите желаемую музыку на устройстве **Bluetooth**. После сопряжения вы можете управлять воспроизведением с помощью кнопок на устройстве.  
(Стр. 12, 18-20)

### Статус индикатора Bluetooth

Перед подключением устройства **Bluetooth** убедитесь, что индикатор **Bluetooth** мигает.



Светодиод	Состояние	Описание
 *	Светодиод <b>Bluetooth</b> мигает и подается звуковой сигнал.	Поиск устройства <b>Bluetooth</b> .
 *	Светодиод <b>Bluetooth</b> загорается и подается звуковой сигнал.	Устройство <b>Bluetooth</b> подключено.



#### Примечание

- В переносном режиме индикатор **Bluetooth** выключается.
- Если сопряжение завершено, его не требуется выполнять повторно, даже если устройство было выключено.

## Краткое руководство по эксплуатации

Функция	Инструкции	Состояние
Питание включено	Нажмите кнопку  .	Светодиод питания загорается и подается звуковой сигнал.
Питание выключено	Нажмите кнопку  .	Светодиод питания гаснет и подается звуковой сигнал.
Сопряжение по Bluetooth	Когда индикатор <b>Bluetooth</b> мигает, выберите LG-PK5 (XX) из списка устройств на устройстве <b>Bluetooth</b> .	Светодиод <b>Bluetooth</b> загорается и подается звуковой сигнал.
Сопряжение нескольких устройств	Чтобы добавить другое устройство <b>Bluetooth</b> , нажмите и удерживайте  в течение 2 секунд.	Во время поиска другого устройства мигает светодиод <b>Bluetooth</b> . После завершения сопряжения светодиод <b>Bluetooth</b> продолжает светиться белым цветом и подается звуковой сигнал.
Регулировка громкости	Нажмите — или +.	Когда уровень громкости звука на этом устройстве достигает минимума или максимума, раздается звуковой сигнал.
Воспроизведение / Пауза	Нажмите кнопку  .	-
Пропуск с перемоткой вперед	Нажмите  дважды.	-
Пропуск с перемоткой назад	Нажмите  трижды.	-
Беспроводная связь	Нажмите кнопку  .	Примите и отключите вызов.
Dual Play (дополнительно)	Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 2 секунд.	Светодиод Dual Play загорится и раздастся звуковой сигнал.
Инициализация Bluetooth	Нажмите и удерживайте  в течение 7 секунд.	Индикатор питания и <b>Bluetooth</b> мигает 4 раза.

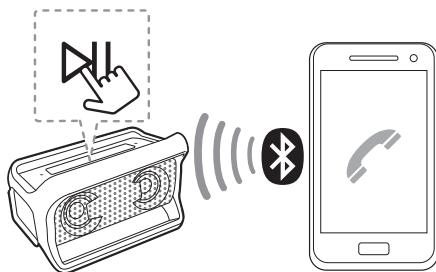


### Примечание

- В режиме Dual Play сопряжение с несколькими устройствами не поддерживается. (Стр. 25-26)
- Вы можете настроить воспроизведение или громкость с помощью устройства **Bluetooth**.
- После инициализации **Bluetooth** необходимо повторно установить соединение с **Bluetooth**-устройством. (В случае iOS-устройства, необходимо повторно установить соединение с **Bluetooth**-устройством после удаления существующего соединения на **Bluetooth**-устройстве.)

## Функция беспроводной связи

Вы можете получать входящий звонок на вашем устройстве **Bluetooth** для этого устройства. Подключите устройство к устройству **Bluetooth**.



Функция	Инструкции
Прием звонка.	Нажмите кнопку $\text{II}$ .
Завершение звонка.	Нажмите кнопку $\text{II}$ .
Отказ от приема звонка.	Нажмите и удерживайте $\text{II}$ в течение 2 секунд.
Переключайтесь между динамиком и телефоном во время разговора.	Нажмите и удерживайте $\text{II}$ в течение 2 секунд.



### Примечание

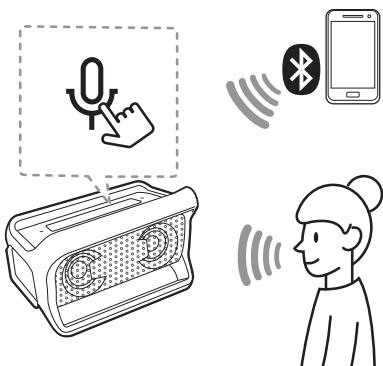
- Для использования этой функции доступен только смартфон.
- Чтобы изменить громкость звонка, нажмите кнопки  $-$ ,  $+$  на устройстве.
- В режиме Dual Play вы можете принимать вызов только с основного динамика, поскольку может раздаваться «зывывающий» звук. (Стр. 25-26)
- На некоторых **Bluetooth**-устройствах при поступлении входящего вызова может звучать встроенный рингтон. (Например, iOS-устройства) Встроенный рингтон нельзя изменить.
- В режиме сопряжения нескольких устройств вы можете принимать звонок только на одном из подключенных устройств.
- Если принимать вызов на несколько сопряженных устройств **Bluetooth**, переговорная гарнитура будет работать неправильно.
- Вы сможете пользоваться этой функцией, даже если переключитесь в режим портативного устройства при активном **Bluetooth**-соединении.
- Чтобы использовать этот режим, режим работы некоторых из устройств **Bluetooth** требуется изменить в режиме звонка на режим динамика (например, для устройств iOS)
- Если вы получаете звонок с помощью кнопки разговора на телефоне, он будет подключен к вашему телефону. (Только устройства iOS)
- Если вы не желаете пользоваться этой функцией, отключите установку **Bluetooth** на телефоне. Повторно установите **Bluetooth**-соединение, чтобы пользоваться эти режимом.

## Голосовая команда

Вы можете говорить, чтобы управлять голосовой командой вашего смартфона через микрофон динамика, используя приложение Google или Siri.

### ! Примечание

Обязательно используйте смарт-устройство, которое поддерживает голосовые команды.



- Подключите динамик к интеллектуальному устройству через **Bluetooth**.
- Нажмите кнопку  $\Psi$ , чтобы активировать голосовое управление на вашем смарт-устройстве.
- Активируйте приложение командной строки, как показано ниже.
  - ОС Android : Выберите приложение для голосового управления.
  - iOS O / S: Siri активируется автоматически.
- Дайте команду приложению для голосового управления или Siri через микрофон акустической системы.

### ! Примечание

- Когда на интеллектуальных устройствах превышен лимит времени на голосовую команду, эта функция автоматически отменяется.
- Для использования этой функции с Android-устройством рекомендуется воспользоваться приложением от Google (Google Assistant, Google Now и т.п.). Приложение Google поставляется компанией Google. В некоторых местоположениях политики Google могут не поддерживаться.
- Чтобы отключить режим голосового управления, ещё раз нажмите кнопку  $\Psi$ , когда эта функция активна.
- За более подробной информацией обратитесь к приложению для голосового управления или Siri.
- Чем ближе вы держите микрофон, тем эффективнее команды.
- Это может не работать в зависимости от устройства **Bluetooth**.

## Подсветка настроения

Вы можете включить светодиод подсветки настроения на устройстве. При нажатии кнопки  на 2 секунды установки освещения настроения будут изменяться в показанном ниже порядке.



Функция	Описание
Вечеринка	Загорается свет различных цветов.
Вода	Загорается синяя подсветка.
Лес	Загорается желтый индикатор.
Мой стиль (Только Android)	Чтобы включить параметр [My Style], вам нужно настроить приложение Music Flow Bluetooth.
Выкл.	Индикатор настроения отключается.

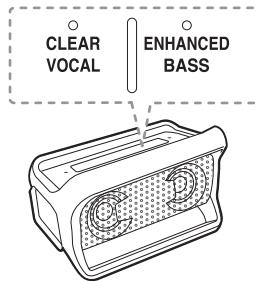


### Примечание

- Если вы воспроизводите музыку, индикатор настроения синхронизируется с музыкой.
- Когда вы снова включите динамик, будет включен последний использованный параметр.

## Звуковой эффект

Звуковой эффект оптимально настроен ведущей компанией Великобритании по производству аудиоборудования MERIDIAN. Технология MERIDIAN обеспечивает высокую чёткость вокала, широкую звуковую панораму и насыщенные басы. Вы можете выбрать требуемый звуковой эффект при помощи кнопок **CLEAR VOCAL** и/или **ENHANCED BASS**.



## Выбор звукового эффекта

вкл /  выкл

Светодиод	Функция	Описание
<input type="radio"/> Clear <input type="radio"/> Enhanced Bass	Чистый вокал + усиленный бас	Вы можете использовать эффекты Clear Vocal (Четкий вокал) и Enhanced Bass (Усиленные басы) одновременно.
<input type="radio"/> Clear <input checked="" type="radio"/> Enhanced Bass	Чистый вокал	Вы можете наслаждаться высококачественным звуком с повышенной четкостью вокала при прослушивании каждой песни. - Функция Clear Vocal наиболее эффективна для музыкальных произведений с вокалом.
<input checked="" type="radio"/> Clear <input type="radio"/> Enhanced Bass	Улучшенный бас	Вы можете наслаждаться широкой звуковой палитрой и мощными басами, подчеркивающими глубину и теплоту музыки. - Функция Enhanced Bass наиболее эффективна для музыкальных произведений с ярко выраженными басами.
<input checked="" type="radio"/> Clear <input checked="" type="radio"/> Enhanced Bass	Стандартный	Вы можете наслаждаться чистым и естественным звуком.

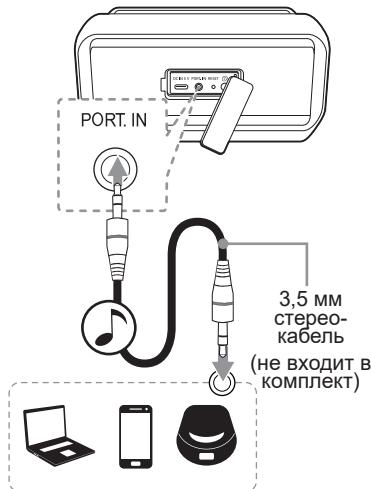


### Примечание

- Когда вы снова включите динамик, будет включен последний использованный параметр.
- Вы можете выбирать звуковые эффекты при помощи приложения «Music Flow Bluetooth».
- Выбрав звуковой эффект «Стандартный», «Улучшенный бас», «Чистый вокал» или «Чистый вокал + Улучшенный бас», вы можете наслаждаться высочайшим качеством звучания благодаря технологии MERIDIAN.
- Из-за тонкой настройки звука, требуемой для обеспечения звучания наивысшего качества, звучание при использовании различных звуковых эффектов может различаться.

## Прослушивание музыки с внешнего устройства

Устройство может использоваться для прослушивания музыки с многих типов внешних устройств.



- Подключите внешнее устройство к разъёму **PORT.IN** (3,5 мм) системы.
- Включите питание, нажав кнопку .
- Включите внешнее устройство и запустите режим воспроизведения.



### Примечание

- При подключении переносного кабеля данная функция автоматически изменяется на переносной режим.
- В переносном режиме динамик ограничивает подключение **Bluetooth**, чтобы не допустить несанкционированного соединения **Bluetooth**.
- При нажатии кнопки  в этом режиме происходит переключение в режим **Bluetooth**.
- При использовании режима Dual Play портативный режим не поддерживается.

# Использование технологии BLUETOOTH®

## О технологии BLUETOOTH

**Bluetooth** представляет собой технологию беспроводной связи устройств с небольшим радиусом действия.

Звучание может прерываться, если на подключение воздействуют помехи от других электронных волн или устройств **Bluetooth**, подключенных в других комнатах.

Подключение отдельных устройств с использованием беспроводной технологии **Bluetooth** не требует дополнительных затрат. Мобильным телефоном с поддержкой беспроводной технологии **Bluetooth** можно управлять с помощью Cascade, если подключение установлено с использованием технологии беспроводной связи **Bluetooth**.

- Доступные устройства: смартфон, ноутбук и т. п.
- Версия: 4.2
- Кодек: SBC, AAC, AptX, AptX HD

## Профили BLUETOOTH

Для использования беспроводной технологии **Bluetooth** устройства должны обрабатывать определенные протоколы. Данное устройство совместимо со следующим профилем.

A2DP (расширенный профиль распространения аудио)

HFP (профиль громкой связи)

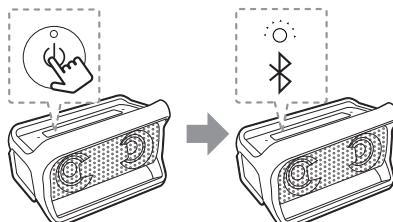
## Прослушивание музыкальных композиций, хранящихся на BLUETOOTH-устройствах

### Сопряжение вашего устройства и устройства BLUETOOTH

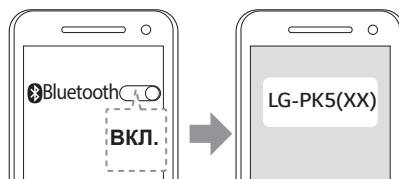
Перед началом процедуры сопряжения убедитесь, что на вашем устройстве **Bluetooth** включена функция **Bluetooth**.

См. руководство пользователя для устройства **Bluetooth**. После однократного выполнения сопряжения повторное сопряжение устройств не требуется.

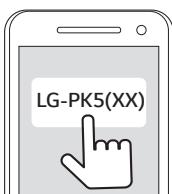
1. Включите устройство, после чего начнет мигать светодиод **Bluetooth** и раздастся звуковой сигнал.



2. Включите устройство **Bluetooth** и выполните сопряжение. При поиске данного устройства с устройства **Bluetooth** на дисплее устройства **Bluetooth** может появиться список найденных устройств (в зависимости от типа устройства **Bluetooth**). Ваше устройство отобразится как «LG-PK5 (xx)».



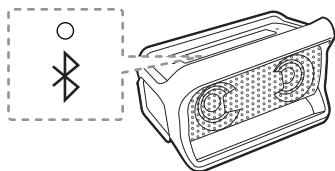
3. Выберите «LG-PK5 (xx)».



**!** Примечание

- Обозначение XX указывает последние две цифры адреса **Bluetooth**. Например, если устройство имеет адрес **Bluetooth**, такой как 9C:02:98:4A:F7:08, вы увидите «LG-PK7 (08)» на вашем устройстве **Bluetooth**.
- В зависимости от типа устройства **Bluetooth** может использоваться другой способ сопряжения. Введите PIN-код (0000) при необходимости.

4. При успешном подключении данного устройства к устройству **Bluetooth**, загорается светодиод **Bluetooth** и подается звуковой сигнал.



5. Слушайте музыку.

Чтобы воспроизвести музыкальные композиции с вашего устройства **Bluetooth**, ознакомьтесь с руководством пользователя вашего устройства **Bluetooth**.

**!** Примечание

При использовании технологии **Bluetooth** размещайте устройство **Bluetooth** как можно ближе и сохраняйте это расстояние. Однако в следующих случаях могут возникнуть проблемы:

- Если между мобильным устройством и устройством **Bluetooth** имеется препятствие.
- Если используется другое устройство с технологией **Bluetooth**, например медицинский прибор, микроволновая печь или беспроводное сетевое устройство.
- Если подключение **Bluetooth** работает неудовлетворительно, перейдите к шагу 1 в разделе «Сопряжение вашего устройства и устройства BLUETOOTH» и повторите попытку.
- Воздействие других электронных волн на соединение может приводить к прерыванию воспроизведения звука.
- В зависимости от типа устройства выполнение функции **Bluetooth** может оказаться невозможным.
- Вы можете использовать функцию **Bluetooth** при пользовании смартфоном, ноутбуком и т. п.
- Чем больше расстояние между данным устройством и устройством **Bluetooth**, тем хуже качество звучания.
- **Bluetooth**-подключение прерывается при выключении устройства или при слишком большом удалении его от данного устройства **Bluetooth**.
- При нарушении **Bluetooth**-подключения повторно подключите устройство **Bluetooth** к данному устройству.
- Подключение **Bluetooth** будет поддерживаться, если изменить функцию **Bluetooth** на любые другие.
- При подключении устройства **Bluetooth** (устройства iOS и т. п.) к этому блоку или при эксплуатации устройства уровень громкости может синхронизироваться между ними.
- Если устройство не подключено, светодиод **Bluetooth** будет мигать.
- Если вы используете функцию **Bluetooth**, установите надлежащий уровень громкости на **Bluetooth**-устройстве.

## Управление подключенным устройством Bluetooth

Вы можете управлять подключенным устройством **Bluetooth** с данного устройства (воспроизведение, приостановка, пропуск).

2

Эксплуатация



### Примечание

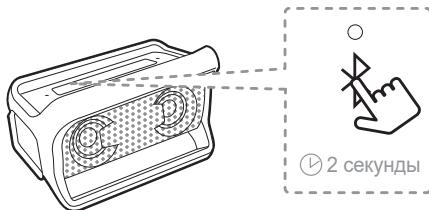
- Эта функция доступна только на устройствах Android OS и iOS.
- Некоторые устройства **Bluetooth** могут не поддерживать эту функцию, или она может работать иначе.

# Подключение нескольких телефонов

Данное устройство может быть одновременно подключено к 2 устройствам **Bluetooth**.

## Сопряжение с двумя устройствами

1. Подключите устройство к устройству **Bluetooth**. (Стр. 18-20)
2. После установления связи между устройством **Bluetooth** и данным устройством нажмите и удерживайте кнопку  в течение 2 секунд.

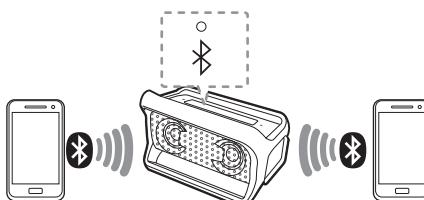


- Затем мигнет светодиод **Bluetooth** и будет подан звуковой сигнал. Система переключилась в режим мульти сопряжения.

3. Выберите пункт «LG-PK5 (XX)» в списке устройств на другом устройстве **Bluetooth**.



- Затем динамик соединяется с двумя устройствами **Bluetooth**.
4. При успешном подключении 2 устройств **Bluetooth** загорается светодиод **Bluetooth**.





## Примечание

- При использовании режима Dual Play сопряжение нескольких устройств не поддерживается. Нажмите кнопку и удерживайте ее в течение 2 секунд, чтобы отменить режим Dual Play.
- Вы можете соединить это устройство не более чем с 2 устройствами **Bluetooth** одновременно, используя тот же метод, который описан выше.
- Когда динамик готов к переходу в режим сопряжения нескольких устройств, другие устройства **Bluetooth** и динамик необходимо подключить в течение нескольких минут (например, 1 минуты). В противном случае режим сопряжения нескольких устройств будет отменен.
- Подключение с сопряжением нескольких устройств поддерживается на устройствах Android. (Подключение с сопряжением нескольких устройств может не поддерживаться в зависимости от спецификации подключаемых устройств.)
- Съемное/отсоединяемое устройство **Bluetooth** (например, Dongle и т. д.) не поддерживает сопряжения нескольких устройств.
- Даже если этот динамик подключен к двум устройствам **Bluetooth**, вы не можете воспроизводить музыку и управлять ею, используя одновременно 2 **Bluetooth**. Остановите музыку, если вы хотите воспроизвести другое устройство **Bluetooth**.
- После завершения сопряжения нескольких устройств требуется немного подождать, чтобы воспроизведение музыки стало возможным (в зависимости от особенностей
- В случае сопряжения нескольких устройств два устройства **Bluetooth** не поддерживают автоматическое подключение. Автоматически к динамику подключится только одно устройство **Bluetooth**. Другое устройство необходимо будет подключить вручную.
- Если вы покинули зону действия **Bluetooth**, предварительно не разорвав **Bluetooth**-соединение, может потребоваться несколько минут для соединения с другими **Bluetooth**-устройствами. Однако отключив и снова включив питание, вы сможете без промедления подключить другие устройства **Bluetooth**.
- Если вы попытаетесь подключить новое устройство **Bluetooth**, когда подключено 2 устройства **Bluetooth**, этот динамик автоматически отключается от одного устройства **Bluetooth**. (Используемое устройство **Bluetooth** исключено из разъединения.)
- Вы можете изменить режим подключения нескольких телефонов в приложении «Music Flow Bluetooth» Multi play mode.
- При использовании устройств с поддержкой кодеков AptX HD в режиме сопряжения нескольких устройств кодек AptX HD транскодирует до более низкого, чем AptX HD кодек.
- Когда режим сопряжения нескольких устройств завершен, некоторые мобильные телефоны (например, поддерживающие AptX HD устройства) воспроизводят музыку после короткой паузы.
- В случае подключения нескольких телефонов только одно устройство **Bluetooth**, имеющее контроль, может использовать голосовую команду.

# Использование приложения Music Flow Bluetooth

## ! Примечание

- Только операционная система Android может использовать приложение «Music Flow Bluetooth» на данном устройстве.
- Рекомендуется использовать последнюю версию приложения.

## Общие сведения о приложении «Music Flow Bluetooth»

Приложение «Music Flow Bluetooth» обогащает данное устройство целым комплексом новых функций.

Чтобы воспользоваться дополнительными функциями, рекомендуется загрузить и установить бесплатное приложение «Music Flow Bluetooth».

## Установите приложение «Music Flow Bluetooth» на своем устройстве Bluetooth

Имеются два способа установки приложения «Music Flow Bluetooth» на устройстве Bluetooth.

## Установите приложение «Music Flow Bluetooth» при помощи QR-кода

1. Установите приложение «Music Flow Bluetooth» при помощи QR-кода. Используйте сканер, чтобы отсканировать QR-код.



2. Коснитесь значка для установки.

## ! Примечание

- Убедитесь, что устройство Bluetooth подключено к Интернету.
- Убедитесь, что в устройстве Bluetooth есть приложение с программным обеспечением для сканирования. Если такого приложения нет, загрузите его с «Google Android Market (Google Play Store)».
- В зависимости от региона использование QR-кода может не поддерживаться.

## Установите приложение «Music Flow Bluetooth» с веб-сайта «Google Android Market (Google Play Store)»

- Щелкните значок «Google Android Market (Google Play Store)».
- В строке поиска наберите «Music Flow Bluetooth» и выполните поиск.
- В списке результатов поиска найдите «Music Flow Bluetooth» и коснитесь его, чтобы загрузить приложение **Bluetooth**.
- Коснитесь значка для установки.
- Коснитесь значка для загрузки.



### Примечание

- Убедитесь, что устройство **Bluetooth** подключено к Интернету.
- Убедитесь, что на устройстве **Bluetooth** установлен магазин приложений «Google Android Market (Google Play Store)».

## Активируйте функцию Bluetooth с помощью приложения «Music Flow Bluetooth»

Приложение «Music Flow Bluetooth» помогает подключить ваше устройство **Bluetooth** к данной системе.

- Щелкните значок приложения «Music Flow Bluetooth» на главном экране, чтобы открыть приложение «Music Flow Bluetooth» и перейти в главное меню.
- Чтобы узнать подробности, коснитесь элементов [Setting] и [Help].

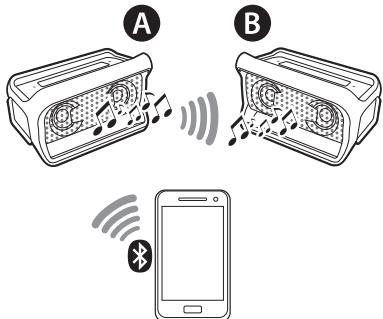


### Примечание

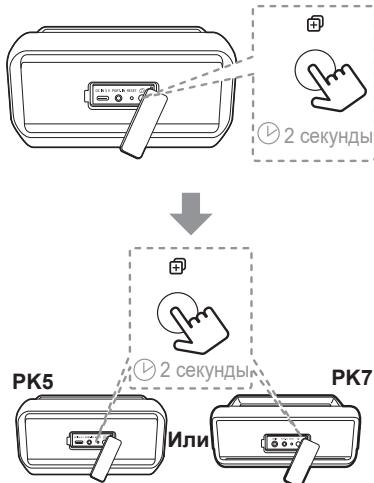
- Приложение «Music Flow Bluetooth» будет доступно в версии ПО, указанной ниже:
  - Версия операционной системы Android: 4.0.3 (или выше)
- Приложение «Music Flow Bluetooth» может не работать в зависимости от используемого устройства **Bluetooth**.
- После подключения приложения «Music Flow Bluetooth» музыка может воспроизводиться на вашем устройстве. Для этого повторите процедуру подключения.
- Если вы работаете с другими приложениями или изменяете настройки на вашем устройстве **Bluetooth** во время использования приложения «Music Flow Bluetooth», данное приложение может работать неправильно.
- Когда приложение Music Flow Bluetooth работает неправильно, проверьте ваше устройство **Bluetooth** и подключение приложения «Music Flow Bluetooth», а затем попробуйте повторить процедуру подключения.
- В зависимости от операционной системы смартфона существуют некоторые различия в эксплуатации приложения «Music Flow Bluetooth».
- Проверьте настройки на вашем устройстве **Bluetooth**, если подключение приложения «Music Flow Bluetooth» работает неправильно.

# Подключение Dual Play (дополнительно)

Звук можно прослушивать в режиме стерео через два динамика. Для использования технологии Dual Play необходимо приобрести другой динамик.

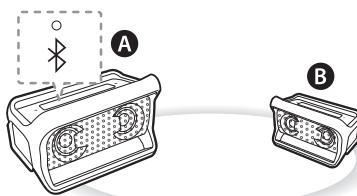


- Нажмите и удерживайте кнопку каждого динамика в течение 2 секунд. После этого динамики будут готовы к воспроизведению в режиме Dual Play.



- Прозвучит звуковой сигнал, и индикатор Dual Play будет быстро мигать белым.

- Если подключены два динамика, мигавшие светодиоды Dual Play будут продолжать гореть белым цветом и раздастся звуковой сигнал.



- **A** динамик : для основного динамика устанавливается канал L (левый) и включаются светодиоды Dual Play и Bluetooth.
- **B** динамик : для вспомогательного динамика устанавливается канал R (правый) и включается светодиод Dual Play.

## ! Примечание

- Подключение к режиму Dual Play может занять до 1 минуты.
- Использование Dual play ограничено моделью серии PK 5, 7.
  - При подключении к соединению Dual Play с одними и теми же моделями звук будет стереофоническим. В случае, если вы можете изменить звук на стерео и двойной с помощью приложения «Music Flow Bluetooth».
  - Когда вы подключаетесь к PK7 и PK5 с помощью Dual Play из-за различной мощности выхода звук будет двойным.
- Если вы не подключены к устройству **Bluetooth**, мигает светодиод **Bluetooth** основного динамика.
- Акустическая система **A** зависит от MAC-адреса **Bluetooth**.

- Воспроизводите желаемую музыку на устройстве **Bluetooth**.

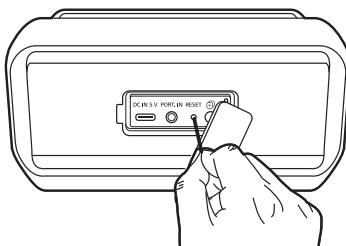
## ! Примечание

- При использовании функции Dual Play сопряжение нескольких устройств не поддерживается.
  - Основной динамик (**A**) подключает только одно устройство **Bluetooth**.
- В режиме Dual Play вы можете подключить только основной динамик (**A**) к устройству **Bluetooth**.
- Если вы выключите и снова включите питание, два динамика должны быть повторно подключены для использования режима Dual Play.
- Если устройства не могут подключиться в режиме Dual Play, перейдите к шагу 1 и повторите попытку.
- В процессе обработки подключения Dual Play невозможно осуществлять поиск устройств на других устройствах **Bluetooth**.
- После отключения Dual Play снова нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопки  на одном из двух динамиков.
- Когда вы подключаете соединение Dual play при использовании портативного режима, этот динамик автоматически переключается в режим **Bluetooth**.
- В режиме Dual Play вы можете принимать входящий вызов только на основную акустическую систему, так как может возникать «микрофонный эффект».
- Если вы подключаете переносной кабель в режиме Dual Play, он отменяет режим Dual play, а затем переключается в переносном режиме.
- Вы можете подключиться к Dual play с помощью приложения «Music Flow Bluetooth». В случае, если громкоговоритель подключен к приложению «Music Flow Bluetooth», оно будет основным динамиком. Доступен только один динамик при подключении к Dual play с помощью приложения «Music Flow Bluetooth».
- Чтобы в режиме Dual Play сменить устройство **Bluetooth**, нажмите и удерживайте  в течение 2 секунд, чтобы отключить текущее устройство **Bluetooth** и подключить нужное устройство **Bluetooth**.
- При подключении устройства **Bluetooth** (устройства iOS и т. п.) к этому блоку или при эксплуатации устройства уровень громкости может синхронизироваться между ними.
- В режиме Dual Play динамики должны располагаться как можно ближе друг к другу.
- В некоторых сетях режим Dual Play может функционировать некорректно.
- При входе в режим Dual play некоторые мобильные телефоны (например, поддерживающие AptX HD устройства) воспроизводят музыку после небольшой паузы.
- В режиме Dual Play вы можете использовать голосовую команду только для основного динамика.
- Некоторые мобильные телефоны могут неправильно воспроизводить музыку, когда вы пытаетесь подключить Dual Play во время воспроизведения.
- Акустическая система может воспроизводить звук несинхронно с изображением (например, телевизор и т.п.)

## Прочие операции

### Сброс

В случае зависания устройства из-за технического сбоя нажмите отверстие **RESET** тонким предметом, например булавкой. Затем динамик выключится. Нажмите кнопку , чтобы попытаться снова включить динамик.



### Включение/выключение звукового сигнала

Настройте звуковой сигнал через приложение «Music Flow Bluetooth» (только Android):

Меню «Music Flow Bluetooth» → [Setting] → [Beep Sound]

### Предупреждение об автоматическом отключении питания

Когда устройство находится в режиме **Bluetooth**, не воспроизводя музыку в течение 15 минут, или же в переносном режиме входного сигнала, при котором нажатие кнопок не осуществлялось в течение 6 часов, данное устройство автоматически выключается.

Функцию можно включить или выключить. При изменении настроек в описанном далее порядке индикатор питания 5 раз загорится, и прозвучит звуковой сигнал.

Функция	Инструкции
ВКЛ.	Нажмите и удерживайте  , + в течение 2 секунд одновременно.
ОТКЛ.	Нажмите и удерживайте  , — в течение 2 секунд одновременно.



#### Примечание

Если функция была выключена, динамик будет выключен. В таком случае нажмите кнопку . Возможно, полностью разрядился аккумулятор

## Поиск и устранение неисправностей

3

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Причина и устранение
Нет питания.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Разряжен аккумулятор. Перезарядите аккумулятор.</li> <li>Подключите устройство к сети питания с помощью прилагаемого адаптера питания переменного тока.</li> </ul>
Отсутствует или искажён звук.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Установлен минимальный уровень громкости на вашем смарт-устройстве. Проверьте и отрегулируйте громкость данного устройства или устройства <b>Bluetooth</b>.</li> <li>При использовании внешнего устройства на максимальном уровне громкости качество звука может снижаться. Снизьте уровень громкости устройств.</li> <li>Если вы используете устройство не для прослушивания музыки, качество звука может быть снижено или, возможно, устройство может не работать должным образом.</li> </ul>
Плохо работает сопряжение по <b>Bluetooth</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отключите и повторно включите режим <b>Bluetooth</b> на устройстве Bluetooth и повторите операцию сопряжения.</li> <li>Убедитесь, что устройство <b>Bluetooth</b> включено.</li> <li>Уберите препятствия между устройством <b>Bluetooth</b> и аппаратом.</li> <li>В зависимости от типа устройства <b>Bluetooth</b> или условий работы сопряжение с данным устройством может не устанавливаться.</li> </ul>
Аппарат не работает нормально.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Если аккумулятор был полностью разряжен, сохраненная информация <b>Bluetooth</b> может быть потеряна. Предыдущие настройки могут не сохраниться при отключении питания устройства.</li> <li>Если изделие работает неправильно, используйте его в более подходящих местах, где температура или влажность не являются слишком высокими или низкими.</li> <li>В случае перегрузки светодиоды питания и <b>Bluetooth</b> мигают белым цветом. Отключите питание, а затем включите его снова.</li> </ul>
Предложенные решения не помогли.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Нажмите <b>RESET</b> на динамике, используя тонкий предмет, например булавку. (Стр. 27)</li> </ul>

## Товарные знаки и лицензии



Словесный товарный знак и эмблемы **Bluetooth®** являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими корпорации Bluetooth SIG, Inc., и используются LG Electronics по лицензии.

Другие товарные знаки и торговые названия принадлежат соответствующим владельцам.

## Обращение с устройством

### Транспортировка устройства

Сохраняйте исходные упаковочные материалы и коробку. Если необходимо перевезти устройство, для максимальной защиты упакуйте его так, как это было сделано на заводе.

### Поддержание чистоты внешних поверхностей

- Не используйте рядом с устройством летучие жидкости, такие как средства от насекомых.
- Поверхность можно повредить, если сильно на нее надавливать при вытирании пыли.
- Не допускайте продолжительного контакта с устройством резиновых или пластиковых предметов.

### Очистка устройства

Для очистки проигрывателя используйте мягкую сухую ткань. При сильном загрязнении поверхностей используйте мягкую ткань, смоченную в слабом растворе моющего средства. Не используйте такие агрессивные средства, как спирт, бензин или растворитель – они могут повредить поверхность устройства.

## Технические характеристики

General	
Требования к питанию	5 В — 1,8 А (адаптер пер. тока) Встроенный аккумулятор
Потребляемая мощность	Смотрите основную этикетку на устройстве.
Габариты (Ш x В x Г)	Примерно 220 мм X 129 мм X 119 мм
Рабочая температура	от 5 °C до 35 °C
Рабочая влажность	от 5 % до 60 %
Водонепроницаемый	IPX5

Входы	
PORT. IN	0,5 В ср. квадр. напр. (стерео разъем 3,5 мм)
USB	микро-USB-порт для зарядки батареи

4

Приложение

Аккумулятор	
Емкость аккумулятора	2600 мАч (тип) 2500 мАч (мин)
Время работы	прибл. 18 часов. Этот показатель может меняться в зависимости от состояния аккумулятора и условий работы.
Время зарядки	менее 4 часов (с адаптером переменного тока). Этот показатель может меняться в зависимости от состояния аккумулятора и условий работы.

- Конструкция устройства и его технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

